

第 87/2000 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 87/2000

署理行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據十二月十三日第 97/99/M 號法令核准的《工業產權法律制度》第三十七條第一款的規定，作出本批示。

一、因十二月十三日第 97/99/M 號法令核准的《工業產權法律制度》所規定的行為而應繳納的費用，載於本批示的附表內，其亦為批示的組成部分。

二、本批示自公佈於《澳門特別行政區公報》日之翌日起開始生效。

二零零零年五月二十五日

署理行政長官 陳麗敏

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 1 do artigo 37.º do Regime Jurídico da Propriedade Industrial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, a Chefe do Executivo, interina, manda:

1. As taxas devidas pelos actos previstos no Regime Jurídico da Propriedade Industrial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 97/99/M, de 13 de Dezembro, são as constantes da tabela anexa ao presente despacho, do qual faz parte integrante.

2. O presente despacho entra em vigor no dia a seguir ao da sua publicação no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau.

25 de Maio de 2000.

A Chefe do Executivo, interina, *Florinda da Rosa Silva Chan*.

附表

Tabela anexa

費用 Taxas 行為 Acto	金額 (澳門幣) Valor (em patacas)
I — 發明專利 Patente de Invenção	
1. 註冊申請 Pedido de registo	
1.1 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	50.00
1.2 申請 Pedido (nº 2 do artº 37º)	2 500.00
1.3 申請公布 Publicação do pedido (根據政府公報金額 De acordo com o valor da publicação oficial)	2 000.00
2. 形式審查費用 Taxa de exame formal (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
3. 批給及發出註冊證 Concessão e emissão de Título (nº 2 do artº 37º)	4 000.00
4. 額外費用 Sobretaxa (nº 1 do artº 41º)	1 000.00
5. 重新轉為有效 Revalidação (三倍繳納欠繳費用 triplo das taxas em dívida) (nº 3 do artº 41º)	
6. 內容與工業產權證書之內容相似之證明書 Certificado do conteúdo análogo ao do Título (nº1 do artº 37º)	2 000.00
7. 由有關國際組織給予之工業產權在本地區產生延伸效力之保護證明書 Certificados de Dtº P.I. das O.Int. (nº1 do artº 37º)	1 000.00
8. 提出申請之證明書 Certificado de apresentação dos pedidos (nº1 do artº 37º)	1 000.00
9. 補發註冊證 Outras vias de Título (nº1 do artº 37º)	2 500.00
10. 補充申請資料之費用 Taxas para actos complementares aos pedidos de concessão (nº 2 do artº 37º)	100.00
11. 附註 Averbamentos (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
12. 更正 Rectificação (nº 2 do artº 37º)	100.00
13. 其他費用 Outras taxas (nº 1 do artº 37º)	1 000.00
14. 登記或註冊之查閱 Acesso aos registos (nº 1 do artº 37º)	2 000.00
年費 Anuidades (artº 40º)	
第一年 ^{1º}	-----
第二年 ^{2º}	-----
第三年 ^{3º}	2 000.00
第四年 ^{4º}	2 000.00
第五年 ^{5º}	2 000.00
第六年 ^{6º}	3 000.00
第七年 ^{7º}	3 000.00
第八年 ^{8º}	3 000.00
第九年 ^{9º}	3 000.00
第十年 ^{10º}	3 000.00
第十一年 ^{11º}	4 000.00

第十二年 ^{12º}	4 000.00
第十三年 ^{13º}	4 000.00
第十四年 ^{14º}	4 000.00
第十五年 ^{15º}	4 000.00
第十六年 ^{16º}	5 000.00
第十七年 ^{17º}	5 000.00
第十八年 ^{18º}	5 000.00
第十九年 ^{19º}	5 000.00
第二十年 ^{20º}	5 000.00
II — 實用專利 Patentes de utilidade	
1. 註冊申請 Pedido de registo	
1.1 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	50.00
1.2 申請 Pedido (nº 2 do artº 37º e artº 123º)	1 500.00
1.3 申請公布 Publicação do pedido (根據政府公報金額 De acordo com o valor da publicação oficial)	2 000.00
2. 形式審查費用 Taxa de exame formal (nº 2 do artº 37º e artº 123º)	
3. 批給及發出註冊證 Concessão e emissão de Título (nº 2 do artº 37º e artº 123º)	
4. 額外費用 Sobretaxa (nº 1 do artº 41º)	
5. 重新轉為有效 Revalidação (三倍繳納欠繳費用 triplo das taxas em dívida) (nº 3 do artº 41º e artº 123º)	
6. 內容與工業產權證書之內容相似之證明書 Certificado do conteúdo análogo ao do Título (nº 1 do artº 37º)	
7. 由有關國際組織給予之工業產權在本地區產生延伸效力之保護證明書 Certificados de Dtº P.I. das O.Int. (nº 1 do artº 37º)	
8. 提出申請之證明書 Certificado de apresentação dos pedidos (nº 1 do artº 37º)	
9. 補發註冊證 Outras vias de Título (nº 1 do artº 37º)	
10. 補充申請資料之費用 Taxas para actos complementares aos pedidos de concessão (nº 2 do artº 37º)	
11. 附註 Averbamentos (nº 2 do artº 37º)	
12. 更正 Rectificação (nº 2 do artº 37º)	
13. 其他費用 Outras taxas (nº 1 do artº 37º)	
14. 登記或註冊之查閱 Acesso aos registos (nº 1 do artº 37º)	
年費 Anuidades (artº 40º)	
第一年 ^{1ª}	-----
第二年 ^{2ª}	-----
第三年至第六年 ^{3ª a 6ª}	6 000.00
第七年至第八年 ^{7ª a 8ª}	7 000.00
第九年至第十年 ^{9ª a 10ª}	8 000.00
III — 藥品及植物藥劑產品之保護補充證明書 Certificado Complementar de Protecção Para medicamentos e Produtos Fito-farmacêuticos	
1. 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	
2. 補充證明書 Pedido de certificado complementar (nº 2 do artº 37º)	
3. 形式審查費用 Taxa de exame formal (nº 2 do artº 37º)	
4. 公布 Publicação (根據政府公報金額 De acordo com o valor da publicação oficial)	
IV — 其他專利 Das Outras Patentes	
1. 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	
2. 延伸申請 Pedido de Extensão (artº 134º)	
3. 續展申請 Pedido de Renovação (artº 134º)	
4. 申請公布 Publicação do pedido (根據政府公報金額 De acordo com o valor da publicação oficial)	
V — 半導體產品拓撲圖 Topografia dos produtos Semicondutores	
1. 登記申請 Pedido de registo	
1.1 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	50.00
1.2 申請 Pedido (nº 2 do artº 37º)	2 500.00
1.3 申請公布 Publicação do pedido (根據政府公報金額 De acordo com o valor da publicação oficial)	2 000.00
2. 形式審查費用 Taxa de exame formal (nº 2 do artº 37º)	
3. 批給及發出登記證 Concessão e emissão de Título (nº 2 do artº 37º)	
4. 額外費用 Sobretaxa (nº 1 do artº 41º)	
5. 重新轉為有效 Revalidação (三倍繳納欠繳費用 triplo das taxas em dívida) (nº 3 do artº 41º)	
6. 內容與工業產權證書之內容相似之證明書 Certificado do conteúdo análogo ao do Título (nº 1 do artº 37º)	
7. 由有關國際組織給予之工業產權在本地區產生延伸效力之保護證明書 Certificados de Dtº P.I. das O.Int. (nº 1 do artº 37º)	
8. 提出申請之證明書 Certificado de apresentação dos pedidos (nº 1 do artº 37º)	
9. 補發登記證 Outras vias de Título (nº 1 do artº 37º)	

10. 補充申請資料之費用 Taxas para actos complementares aos pedidos de concessão (nº 2 do artº 37º)	100.00
11. 附註 Averbamentos (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
12. 更正 Rectificação (nº 2 do artº 37º)	100.00
13. 其他費用 Outras taxas (nº 1 do artº 37º)	1 000.00
14. 登記或註冊之查閱 Acesso aos registos (nº1 do artº 37º)	2 000.00
年費 Anuidades (artº 40º)	
第一年 1 ^º	-----
第二年 2 ^º	-----
第三年 3 ^º	2 000.00
第四年 4 ^º	2 000.00
第五年 5 ^º	2 000.00
第六年 6 ^º	2 000.00
第七年 7 ^º	2 000.00
第八年 8 ^º	2 000.00
第九年 9 ^º	2 000.00
第十年 10 ^º	2 000.00
VI — 新型及設計 Modelos e Desenhos	
1. 註冊申請 Pedido de registo	
1.1 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	50.00
1.2 申請 Pedido (nº 2 do artº 37º)	6 000.00
1.3 申請公布 Publicação do pedido (根據政府公報金額 De acordo com o valor da publicação oficial)	2 000.00
2. 形式審查費用 Taxa de exame formal (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
3. 批給及發出註冊證 Concessão e emissão de Título (nº 2 do artº 37º)	4 000.00
4. 額外費用 Sobretaxa (nº 1 do artº 41º)	1 000.00
5. 重新轉為有效 Revalidação (三倍繳納欠繳費用 triplo das taxas em dívida) (nº 3 do artº 41º)	
6. 內容與工業產權證書之內容相似之證明書 Certificado do conteúdo análogo ao do Título (nº1 do artº 37º)	2 000.00
7. 由有關國際組織給予之工業產權在本地區產生延伸效力之保護證明書 Certificados de Dtº P.I. das O.Int. (nº1 do artº 37º)	1 000.00
8. 提出申請之證明書 Certificado de apresentação dos pedidos (nº1 do artº 37º)	1 000.00
9. 補發註冊證 Outras vias de Título (nº1 do artº 37º)	2 000.00
10. 補充申請資料之費用 Taxas para actos complementares aos pedidos de concessão (nº 2 do artº 37º)	100.00
11. 附註 Averbamentos (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
12. 更正 Rectificação (nº 2 do artº 37º)	100.00
13. 其他費用 Outras taxas (nº 1 do artº 37º)	1 000.00
14. 登記或註冊之查閱 Acesso aos registos (nº1 do artº 37º)	2 000.00
年費 Anuidades (artº 40º)	
第一年至第五年 1 ^º a 5 ^º	-----
第六年至第十年 6 ^º a 10 ^º	3 000.00
第十一年至第十五年 11 ^º a 15 ^º	4 000.00
第十六年至第二十年 16 ^º a 20 ^º	5 000.00
第二十一年至第二十五年 21 ^º a 25 ^º	6 000.00
VII — 提前保護 Protecção Prévia	
1. 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	50.00
2. 申請 Pedido (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
3. 每件樣品或複製品 Por amostra ou reprodução (artº 196º)	500.00
VIII — 減免費用 Taxa de redução	
1. 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	50.00
2. 發明專利 Patentes de Invenção (artº 42º)	50%
3. 實用專利 Patentes de Utilidade (artº 42º)	50%
4. 設計及新型 Desenhos e Modelos (artº 42º)	50%
5. 半導體產品拓撲圖 Topografia dos produtos semicondutores (artº 42º)	50%
IX — 商標 Marcas	
1. 註冊申請 Pedido de registo	
1.1 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	50.00
1.2 申請 Pedido (nº 2 do artº 37º)	3 000.00
1.3 申請公布 Publicação do pedido	1 000.00
2. 批給及發出註冊證 Concessão e emissão do Título (nº 2 do artº 37º)	4 000.00

3. 續展 Renovação ((b) do nº 5 do artº 40º)	2 000.00
4. 額外費用 Sobretaxa (nº 1 do artº 41º)	1 000.00
5. 重新轉為有效 Revalidação (nº 3 do artº 41º)	12 000.00
6. 內容與工業產權證書之內容相似之證明書 Certificado do conteúdo análogo ao do Título (nº1 do artº 37º)	2 000.00
7. 提出申請之證明書 Certificado de apresentação dos pedidos (nº1 do artº 37º)	1 000.00
8. 補發註冊證 Outras vias de Título (nº1 do artº 37º)	2 000.00
9. 補充申請資料之費用 Taxas para actos complementares aos pedidos de concessão (nº 2 do artº 37º)	100.00
10. 移轉 Transmissão (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
11. 附註 Averbamentos (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
12. 更正 Rectificação (nº 2 do artº 37º)	100.00
13. 其他費用 Outras taxas (nº 1 do artº 37º)	1 000.00
14. 登記或註冊之查閱 Acesso aos registos (nº1 do artº 37º)	2 000.00
X — 營業場所之名稱及標誌 Nome e Insignia de Estabelecimento	
1. 登記申請 Pedido de registo	
1.1 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	50.00
1.2 申請 Pedido (nº 2 do artº 37º)	3 000.00
1.3 申請公布 Publicação do pedido	1 000.00
2. 批給及發出登記證 Concessão e emissão do Título (nº 2 do artº 37º)	4 000.00
3. 續展 Renovação ((b) do nº 5 do artº 40º)	2 000.00
4. 額外費用 Sobretaxa (nº 1 do artº 41º)	1 000.00
5. 重新轉為有效 Revalidação (nº 3 do artº 41º)	12 000.00
6. 內容與工業產權證書之內容相似之證明書 Certificado do conteúdo análogo ao do Título (nº1 do artº 37º)	2 000.00
7. 提出申請之證明書 Certificado de apresentação dos pedidos (nº1 do artº 37º)	1 000.00
8. 補發登記證 Outras vias de Título (nº1 do artº 37º)	2 000.00
9. 補充申請資料之費用 Taxas para actos complementares aos pedidos de concessão (nº 2 do artº 37º)	100.00
10. 移轉 Transmissão (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
11. 附註 Averbamentos (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
12. 更正 Rectificação (nº 2 do artº 37º)	100.00
13. 其他費用 Outras taxas (nº 1 do artº 37º)	1 000.00
14. 登記或註冊之查閱 Acesso aos registos (nº1 do artº 37º)	2 000.00
XI — 原產地名稱及地理標誌 Denominação de Origem e Indicação Geográfica	
1. 登記申請 Pedido de registo	
1.1 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	50.00
1.2 申請 Pedido (nº 2 do artº 37º)	3 000.00
1.3 申請公布 Publicação do pedido	1 000.00
2. 批給及發出登記證 Concessão e emissão do Título (nº 2 do artº 37º)	4 000.00
3. 內容與工業產權證書之內容相似之證明書 Certificado do conteúdo análogo ao do Título (nº1 do artº 37º)	2 000.00
4. 提出申請之證明書 Certificado de apresentação dos pedidos (nº1 do artº 37º)	1 000.00
5. 補發登記證 Outras vias de Título (nº1 do artº 37º)	2 000.00
6. 補充申請資料之費用 Taxas para actos complementares aos pedidos de concessão (nº 2 do artº 37º)	100.00
7. 附註 Averbamentos (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
8. 更正 Rectificação (nº 2 do artº 37º)	100.00
9. 其他費用 Outras taxas (nº 1 do artº 37º)	1 000.00
10. 登記或註冊之查閱 Acesso aos registos (nº1 do artº 37º)	2 000.00
XII — 嘉獎 Recompensa	
1. 登記申請 Pedido de registo	
1.1 提交 Apresentação (nº 2 do artº 37º)	50.00
1.2 申請 Pedido (nº 2 do artº 37º)	3 000.00
1.3 申請公布 Publicação do pedido	1 500.00
2. 批給及發出登記證 Concessão e emissão do Título (nº 2 do artº 37º)	4 000.00
3. 內容與工業產權證書之內容相似之證明書 Certificado do conteúdo análogo ao do Título (nº1 do artº 37º)	2 000.00
4. 提出申請之證明書 Certificado de apresentação dos pedidos (nº1 do artº 37º)	1 000.00
5. 補發登記證 Outras vias de Título (nº1 do artº 37º)	2 000.00
6. 補充申請資料之費用 Taxas para actos complementares aos pedidos de concessão (nº 2 do artº 37º)	100.00
7. 移轉 Transmissão (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
8. 附註 Averbamentos (nº 2 do artº 37º)	2 000.00
9. 更正 Rectificação (nº 2 do artº 37º)	100.00
0. 其他費用 Outras taxas (nº 1 do artº 37º)	1 000.00
1. 登記或註冊之查閱 Acesso aos registos (nº1 do artº 37º)	2 000.00